

PLAN DI AKSHON

Resúmen ehekutivo

Nòmber di Proyecto	Mehorá Klima di Invershon i hasi negoshi
Pais	Kòrsou
Tema	E Reforma ekonómiko
Medida	E.6.3 Aserkamentu 'red tape' (burokrasia) i cost of doing business (CODB, gastu pa hasi negoshi)
Motibu	<p>Durante e desenionan ku ta tras di lomba, Kòrsou a hasi esfuersonan konsiderabel pa mehorá logronan ekonómiko dor di identifiká oportunitat, involví eksperto, i desaroyá plan. E gran kantidat di bon investigashon i konseho, ku a hasi e klima di invershon i hasi negoshi den henter e hanchura di e spektro visibel, ta mèldu e siguiente puntonan di lansa ku kada bes ta bin bèk:</p> <ul style="list-style-type: none">• Oumentá 'ease of doing business' (fasilidat di hasi negoshi)• Baha gastu pa empresario• Stimulá entrepreneurship <p>No a ehekutá e investigashon i e konsehonan, hopi biaha tambe dor di falta di kapasidat finansiero i tékniko. E urgensia pa trese mehorashon ta haltu, partikularmente despues di e krísis den pais bisiña Venezuela, klousura di e Refineria, e pandemia Covid-19 i e krísis na Ukrania. E sifranan makro-ekonómiko ta demostrá esaki na abundansia¹. E GDP per capita (produkto interno bruto; ku ta balor total di produkto i servisio den un periodo den un pais, dividí pa e kantidat di habitante, basá riba forsa di kompra) di e paisnan LGO (Landen en Gebieden Overzee) ku Aruba i Cayman Islands na kabes, no solamente ta konsiderablemente mas haltu, pero ta demostrá un tendensia di subida. Esnan di e estadonan independiente Bahamas i St. Kitts & Nevis tambe ta mas haltu ku di Kòrsou, ku un tendensia di subida. Entre 2011 i 2019, e BBP di Kòrsou a subi ku 2.4%, kompará ku 10.4% pa tur Caribbean Small States², miéntras ku e forsa di kompra per capita (dividí pa e kantidat di habitante) entre 2011 i 2021 a baha ku 13%.</p> <p>Na aña 2021, den kuadro di e Pakete Nashonal a bolbe hasi investigashonnan (midimentunan nulo) relashoná ku e tópikonan aki riba, e biaha aki ku apoyo finansiero i tékniko konsiderabel pa ehekutá e rekomendashonnan. E rekomendashonnan for di e midimentu nulo tabata lo siguiente:</p>

¹ <https://data.worldbank.org/indicator/NY.GDP.PCAP.PP.CD?end=2021&locations=CW-AW-KY-KN-BS&start=2010>

² <https://data.worldbank.org/indicator/NY.GDP.MKTP.CD?end=2022&locations=CW-S3&start=2011>

	<p>Red Tape</p> <p>Medida ku por realisá relativamente fásil i rápido, ku efekto positivo (laag hangend fruit) ku por a ehersé riba término kòrtiku:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Oumento di e aksesibilidat i transparensia pa regulashon komersial, dor di presentá e informashon kompilá di un manera simpel i kla, prinsipalmente di forma digital. Esei a la bes ta un 'fruta ku ta kologá abou'. 2. Sinkronisashon, digitalisashon i outomatisashon di prosesonan di front- i di back-office, di moda ku ta oumentá tantu e fasilidat pa empresanan komo e efisiensia paden i pafó di gobièrnu. 3. Mehorashon di mantenshon i kalidat, entre otro dor di inspekshon, pero tambe dor di lokèt di keho relevante. 4. Rekapasitashon di empleado paden i pafó di gobièrnu, entre otro relashoná ku digitalisashon i inspekshon, i e balor agregá di transparensia, aksesibilidat, kriterio ophetivo, etc. 5. Hasi e servisio komersial rendabel pa gobièrnu, i kisas un mihó funshonamentu di merkado bou di e dunadónan di servisio komersial nesesario, dor di lokual nan gastunan ta sinkronisá mihó ku e eskala i ku e MKB (midden- en kleinbedrijf, e empresanan mediano i chikí). <p>Cost of Doing Business</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mehorashon di proseso di negoshi, sertifikashon, standardisashon, i digitalisashon den e sentido di mas amplio di e palabra, pa baha gastu, pero tambe pa subi kalidat. 2. Hisa produkshon, i konsekuentemente subi efisiensia dor di mas kolaborashon i ménos fragmentashon i duplikashon di inisiativa entre empresanan, pero tambe relashoná ku Aruba, Kòrsou i Sint Maarten), BES (Boneiru, Sint Eustatius, i Saba), òf e Reino i otro LGO i pais den CARICOM. <p>Hasiendo uso di apoyo finansiero i tékniko, lo hasi un komienso ku ehekushon di e rekomendashonnan. E dokumento aki ta un Plan di Akshon pa esaki.</p>
Ophetivo	<p>E ophetivo di e programa ta pa mehorá e klima di invertí i di hasi negoshi dor di:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Redusí red tape • Baha e Cost of Doing Business
Produkto final	<p>A desaroyá diferente proyekto (mehorashonnan di proseso, kampañanan di komunikashon, kolaborashonnan struktural) pa e resultatonan riba término korto i largu. A inkluí esakinan den e tabèl skemátiko di resultado aki banda. Pa diferente di nan, ya a kuminsá ku e ehekushon.</p> <p>E aktividatnan ta partikularmente orientá riba MKB ku ta operando den e sektornan vital, esta suministro di alimento (agrikultura, panaderia, minimarket), transporte (bùs, etc.) i kuido médiko, plùs e sektornan mensioná den e Nationale Export Strategie (NES, Strategia Nashonal pa Eksporthashon) i sektornan ku por suministrá kupo di trabou 'bèrdè', si nan kompetitividat ta haltu.</p>

Resultadonan planiá	<p>Red tape</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Oumento di transparensia komo konsekuensia di un Portal (Digital) ku informashon aktualisá pa negoshante/invershonista (tambe na papiamentu) ta operashonal; ● Méenos paso, tempu pa prosesá mas kòrtiku, i mas komodidat, partikularmente relashoná ku: 1. 'Start un negoshi', 2. Pèrmitnan di horeca, 3. Migrante ku formashon haltu, persona pudiente, i empresario, i 4. Algun proseso bankario. Esakinan ta inkluí e prosesonan serka Kámara di Komèrsio i Industria, notario, banko, i otro ministerio; ● Mihó instrumento pa e Departamento di Inspekshon na benefisio di mihó kumplimentu ku pèrmit ekonómiko. <p>Redukshon cost of doing business</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Programa ehekutá pa promové energia duradero i mihó efisiensia relashoná ku energia (a base di e Energiebeleid (Maneho di Energia) 2017), awa, shushi, i mobilidat; ● Programa ehekutá na benefisio di digitalisashon mas aleu serka empresanan; pa oumentá efisiensia i amplia merkadonan internashonal ku komo meta un mihó ROI (Return of Investment, balor berdadero di invershon) ● A optené klaridat tokante kolaborashon permití entre kompanianan, loke lo mester hiba na oumento di eskala, bahada di gastu, adopshon mas lihé di inovashon, entre otro relashoná ku sostenibilidat i digitalisashon; ● Negoshi i empleado lokal ta mihó na altura di i tin aksesu na sertifikashonnan internashonal, loke ta oumentá nan aktividat operashonal, nan posishon kompetitivo lokal i internashonal, i nan oportunitatnan pa eksportá.
Aserkamentu ku a skohe p'è	<p>E motibu ku a skohe Red Tape ta pa sigui e metódika di World Bank Doing Business (WBDB), kuminsando ku e indikadó 'Start un Negoshi', unda lo no inkluí solamente e prosesonan den gobièrnu, sino den henter e kadena.</p> <p>E eskoho pa CODB tabata pa oumentá resistensia i outosufisiensia di empresanan dor di sostenibilidat, digitalisashon, traha huntu, i subida di kalidat, tambe dor di logra sertifikado i sertifikashon internashonal.</p> <p>Ademas, e aserkamentu tin komo meta pa logra ganashi chikí i visibel, tantu respekto e grupo di enfoke komo pa fungi komo motivashon denter di e ministerio.</p>
Koherensia i/òf dependensia	<p>Na nivel nashonal, e plan aki ta asosiá ku e Economisch Herstelplan (Plan di Rekuperashon Ekonómiko), ku e vishon pa 'A sustainable, inclusive and resilient Curacao, where business succeeds' (Un Kòrsou sostenibel, inklusivo i fleksibel unda negoshi ta eksitoso'), i ku e Mapa di Ruta pa implementashon di SDG na Kòrsou³.</p>

³ **Un Mapa di Ruta pa implementashon di SDG na Kòrsou.** Gobièrnu di Kòrsou huntu ku e United Nations Sustainable Growth Development (UN SDG, Desaroyo di Kresementu Sostenibel di Nashonnan Uní) MAPS mission (mishon di MAPS), desèmber 2018. (20181206 Curacao SDG Roadmap.pdf).

	<p>Na nivel ministerial, tin un relashon direkto ku práktikamente tur tópiko ku a inkluí den e Opservashonnan General pa e presupuesto di 2023.</p> <p>Relashoná ku e Pakete Nashonal, tin un konekshon ku B1 (perkurá pa kontinuidat di prosesonan vital), B11 (realisá ambiente gubernamental digital i servisio digital), E.1.1 (maneho di merkado laboral, lei i regulashon), E.3 (kombatí empleo ilegal obrero strañero i mehorá e kadena di atmishon).</p> <p>Denter di MEO, e programa ta relashoná ku e Nationale Export Strategy (NES, Strategia di Eksportashon Nashonal) i e Theory of Change (Teoria di Kambio).</p>
Planifikashon	<p>E preparashon a tuma lugá entre aprel i ougùstùs 2023. Planifikashon i ehekushon di e plan di término kòrtiku aki ta tuma lugá for di e di tres kuartal di 2023 te ku e di kuater kuartal di 2024, i ta orientá riba quick wins (logronan rápido). E klousura ta tuma lugá na fin di aña 2024. Lo desaroyá e plan riba término largu despues, i e lo kana te fin di 2027.</p>
Kontinuashon	<p>Lo garantisá e kontinuashon via: 1. Kreashon di kapasidat den e ministerio den e sentido di mas amplio di e palabra, i selekshon di un 'B-Specialist'⁴ (Spesialista B) ku ta enfoká riba e tópiko aki, por traha huntu awor ku e manager di programa, ku e kapasitashon nesesario, i ku regularmente ta interkambiá idea ku partner, stakeholder, i interesado, tantu na nivel lokal komo den otro paisnan; 2. Sigui bini huntu regularmente ku stakeholdernan.</p>

⁴ BE ta para pa Business Enabling, e término ku Banko Mundial (Wereldbank) i otronan ta usa pa 'red carpet'. Banko Mundial na 2023 ta introdusí e programa B-Ready, pa remplasá 'Doing Business'. MEO su B-Specialist ta anticipá futuro, unda ta spera ku Kòrsou lo ta parti di e programa ei.